



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA
GIPUZKOAKO ABOKATUEN ELKARGO PRESTUA
Duque de Mandas, 11, bajo / Mandasko Dukea, 11, behea
20012 DONOSTIA / SAN SEBASTIAN
Tel: 943 44 01 18 – Fax: 943 42 06 20 Email: secretaria@icagi.net

ASUNTO: SERVICIO DE ABOGACÍA PREVENTIVA EN MATERIA DE EJECUCIONES DINERARIAS, EXCLUIDOS LOS ARRENDAMIENTOS

GAIA: DIRU-EXEKUZIOEN ALORREKO PREBENTZIORAKO ABOKATUTZA-ZERBITZUA, ERRENTAMENDUAK SALBU

Estimados/as compañeros/as:

Lankide estimatuak:

Por la presente Circular, desde la Junta de Gobierno, os informamos que, en nuestra reunión del pasado 5 de febrero, teniendo muy en cuenta el volumen de adhesiones de Ayuntamientos, acaecidos durante este año, acordamos la creación del Servicio de Abogacía Preventiva en materia de Ejecuciones Dinerarias, excluidos los arrendamientos, en desarrollo del Convenio que en estas materias, suscribimos, el año pasado, con la Diputación Foral de Gipuzkoa, así como los requisitos de acceso a este Servicio, los de permanencia en él, y su funcionamiento.

Gutun honen bidez Gobernu Batzordeko kideok jakinarazi nahi dizuegu, joan den otsailaren 5eko bileran, aurten atxikitako Udalen bolumena oso kontuan izanik, Diru Exekuzioen alorrean Prebentziorako Abokatutza Zerbitzu bat sortzea erabaki genuela, errentamenduak salbu, gai horietan Gipuzkoako Foru Aldundiarekin joan den urtean izenpetu genuen Hitzarmena eta, halaber, Zerbitzu horretan sartzeko, horren barruan irauteko eta horren funtzionamendurako baldintzak garatuz.

A este Servicio pertenecerán todos/as los/las colegiados/as que asistieron al Curso que, sobre Ejecuciones Hipotecarias, impartimos el año pasado (2013), y que:

Zerbitzu honen barruan sartuko dira, hain zuzen ere, joan den urtean (2013) eskaini genuen Diru Exekuzioei buruzko Ikastarora etorri ziren elkargokide guztiak, baldin eta ondorengo baldintzak betetzen badituzte:

- Lleven al menos 3 años Colegiados/as como Ejercientes;
- Pertenezcan al Turno de Oficio Civil; y,
- Manifiesten expresamente por escrito, por cualquiera de los medios que el Colegio tiene admitidos para ello, su voluntad de pertenecer a él.

- Elkargokide Jardule gisa gutxienez 3 urte badaramatzate;
- Ofiziozko Txanda Zibilaren barruan badaude; eta,
- Elkargoak horretarako onetsiak dituen baliabideetatik edozein erabiliz, berariaz horren barruan sartzeko borondatea idatziz adierazten badute.

El mantenimiento de la permanencia del/de la letrado/a en este Servicio, estará condicionada a vuestra asistencia personal y presencial al Curso, que cada año se organice sobre la materia, o acredite formación equivalente en la materia.

Abokatu batek Zerbitzu honen barruan irauteko ezinbesteko baldintza izango da urtero gai horren inguruan antolatzen den Ikastaroan pertsonalki eta presentzialki parte hartzea, edo gai horretan heziketa baliokidea jaso duela egiaztatzea.

A fin de que, cada uno/a de vosotros/as, valore la oportunidad, os comunicamos que serán los Servicios Sociales de Base de cada Ayuntamiento, quienes después de recibir al ciudadano, valorar su situación, y ordenarle la documental precisa, remitirán en su caso una petición de designación letrada a la Secretaría del Colegio, quien, previo examen de todo ello, efectuará la designación. El designado/a deberá

Zuetako bakoitzak horren egokitasuna balioetsi ahal izan dezan, jakinarazi nahi dizuegu Udal bakoitzeko Oinarrizko Gizarte Zerbitzuek, herritarrari harrera egin, horren egoera balioetsi eta beharrezkoak dituen dokumentuak eskatu ondoren, abokatua izendatzeko eskaera bat bidaliko diotela Elkargoko Idazkaritzari, hala egokituz gero, eta honek, hori guztia aztertu eta gero, izendapen hori



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA
GIPUZKOAKO ABOKATUEN ELKARGO PRESTUA
Duque de Mandas, 11, bajo / Mandasko Dukea, 11, behea
20012 DONOSTIA / SAN SEBASTIAN
Tel: 943 44 01 18 – Fax: 943 42 06 20 Email: secretaria@icagi.net

ponerse en contacto con el trabajador social asignado y con el ciudadano, de inmediato, y tener una primera asistencia antes de las siguientes 48 horas.

El contenido de la intervención letrada podrá variar según el caso concreto, pero siempre girará en torno a la defensa del Ciudadano frente a aquella Entidad que trata de imponerle, o ya le ha impuesto, determinadas consecuencias de índole patrimonial, de carácter abusivo.

Para ello, recibidas las inscripciones al Servicio colegial, se elaboraran las listas por Partidos Judiciales y por Orden Alfabético. En el caso de que no hubiere ningún letrado inscrito en algún partido, se designará al Letrado que le corresponda del Partido Judicial más próximo. Por toda la intervención serán abonados 400.- euros, IVA no incluido, sin posibilidad de imputar dietas y suplidos. El pago efectivo quedará condicionado a la presentación, en el Colegio, dentro de plazo, del parte de Intervención; y su no presentación dará lugar a la pérdida de los derechos económicos.

Este año, de nuevo, el Colegio organiza un **Curso sobre Ejecuciones Hipotecarias**, que se desarrollará los próximos **días 8 y 9 de abril**, con un **precio de 70 euros**, en el Salón de Actos, de 10.00 a 13.00 y de 16.30 a 19.00 horas, el día 8; y de 10.00 a 13.00 horas, el día 9. La asistencia personal al mismo dará derecho al acceso al Servicio, siempre y cuando, además, se den, en vosotros, los requisitos establecidos en el párrafo segundo de esta Circular. Su programa es el siguiente:

Día 8 de Abril, Martes,

10.00 horas. “El Control de Abusividad de un Elemento Esencial”.

Ponente: D^a. Maite Ortiz Pérez, Abogada. Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa.

11.30 horas. “Posición del Ministerio Fiscal en materia de Ejecución Hipotecaria y Desahucios”.

Ponente: Excmo. Sr. D. Juan Ramón Calparsoro Damián, Fiscal Superior del País Vasco.

gauzatuko duela. Izendatutakoak lehenbailehen harremanetan jarri beharko du esleitutako gizarte-langilearekin eta herritarrarekin, eta hurrengo 48 orduak bete aurretik, lehen asistentzia bat eskaini beharko du.

Abokatuaren esku-hartzearen edukia aldatu egin daiteke kasu bakoitzaren arabera, baina ondare mailako gehiegizko ondorio jakin batzuk ezarri nahi dizkion edo jada ezarri dizkion Erakundearen aurrean Herritarra babestean ingurukoa izango da beti.

Horretarako, Elkargoko Zerbitzuan inskripzioak jaso ondoren, Barruti Judizialen eta Hurrenkera Alfabetikoaren arabera zerrendak prestatuko dira. Barrutiren batean ez baldin badago abokaturik inskribatuta, Barruti Judizial hurbilenari dagokion Abokatu izendatuko da. Esku-hartze osoaren truke 400.- euro, BEZ kanpo, ordainduko dira, eta ez da dietarik eta ordezkaturako gasturik egozteko aukerarik izango. Eskudirutan ordaintzeko beharrezkoa izango da Elkargoan, dagokion epearen barruan, Esku-hartzearen agiria aurkeztea, eta hori ez aurkezteak diru-eskubideak galtzea eragingo du.

Aurten, berriz ere, **Hipoteka Exekuzioei buruzko Ikastaro** bat antolatuko du Elkargoak, datorren **apirilaren 8an eta 9an** egingo dena Elkargoko Areto Nagusian 10.00etatik 13:00etara eta 16:30etatik 19:00etara **70 euroko prezioarekin**. Ikastaro horretan pertsonalki parte hartzeak Zerbitzuan sartzeko eskubidea emango du, betiere, horrez gain, gutun honen bigarren paragrafoan ezarritako baldintzak betetzen badituzue. Bere egitaraua honako hau da:

Asteartea, Apirilak 8

10.00 etan “ Funtzesko elementu baten Abusibidadearen Kontrola”

Mintzalaria: Maite Ortiz Pérez abokatu Anderea. Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Prestua.

11.30 etan “ Ministeri Fiskalen kokapena Diru Exekuzio eta Etxe-Kaleratze arloan”

Mintzalaria: Juan Ramon Calparsoro Damian Jn Txit Goren. Euskal Autonomiako Fiskal Nagusia.



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA
GIPUZKOAKO ABOKATUEN ELKARGO PRESTUA
Duque de Mandas, 11, bajo / Mandasko Dukea, 11, behea
20012 DONOSTIA / SAN SEBASTIAN
Tel: 943 44 01 18 – Fax: 943 42 06 20 Email: secretaria@icagi.net

(Pausa para la Comida)

16.30 horas. “La Calificación registral de los préstamos hipotecarios. Especial referencia a la Ley 1/2013.”

Ponente: D. Alfonso de Renteria Arocena. Registrador de la Propiedad de BILBAO 2. Vicedecano del Decanato del País Vasco, del Ilustre Colegio de Registradores Mercantiles y de la Propiedad.

18.00 horas. “La Mediación, modo de solución de conflictos en asuntos hipotecarios.”

Ponente: Ilmo. Sr. Dr. D. Ignacio José Subijana Zunzunegui, Magistrado. Presidente de la Audiencia Provincial de Gipuzkoa.

Día 9 de Abril, Miércoles,

10.00 horas. “La protección al/del Consumidor; estado de la cuestión. Directiva 93/13, STJUE C-415/11 (14 marzo 2013), Ley 1/2013, de 14 de mayo.”

Ponente: D. Jesús Sánchez García. Abogado. Ilustre Colegio de Abogados de Barcelona. Medalla al Mérito de la Abogacía (CGAE, 2011).

Sin otro particular, recibid mi cordial saludo,

La Decana
Lurdes Maiztegui González

(Bazkaltzeko etenaldia)

16.30 etan. “Hipoteka maileguen erregistro Kalifikazioa. 1/2013 legearen erreferentzi Berezia.”

Mintzalaria: Alfonso de Renteria Arocena Jauna. Bilbo 2ko Jabetza erregistratzailea. Jabetza, Merkataritza eta Ondasun Higigarrien Erregistratzaileen Elkargoko Euskal Autonomiako Dekanatoaren Dekanoordea.

18.00 etan “ Bitartekaritza justiziako sistema instituzionalari konektatuta Diru-Exekuzio prozeduran”

Mintzalaria: Ignacio Jose Subijana Zunzunegi Juana. Magistratua. Gipuzkoako Audientzi Porbintzialaren Lehendakaria.

Asteazkena, Apirilak 9

10.00 etan “Kontsumitzailearen Babesa; kontuaren egoera. 93/13 Direktiba, STJE C-415/11 (2013ko martxoak 14), maiatzak 14ko 1/2013 Legea.

Mintzalaria: Jesus Sanchez Garcia Jn. Abokatua. Bartzelonako Abokatuen Elkargo Prestua. Abokatutzaren Meriturako Domina. (EAE0, 2011).

Besterik gabe, jaso ezazue besarkada handi bat.

Dekanoa
Lurdes Maiztegui González